

FICHA DE SEGUIMIENTO  
PROGRAMA ESCOLAR PARA EMERGENCIA

I- IDENTIFICACION

NOMBRE DE LA INSTITUCION \_\_\_\_\_

OFICIAL \_\_\_\_\_ PRIVADO \_\_\_\_\_

DIRECCION DE LA INSTITUCION Y TELEFONO: \_\_\_\_\_

NOMBRE DEL SUPERVISOR Y NUMERO DE DISTRITO \_\_\_\_\_

NOMBRE DEL PROFESOR ENCARGADO DEL COMITE DE EMERGENCIA: \_\_\_\_\_

NOMBRE DEL DIRECTOR. \_\_\_\_\_

POBLACION TOTAL DEL CENTRO ESCOLAR MAESTROS  ALUMNOS  NUMERO SECCIONES

II- SEGUIMIENTO

LUGAR Y FECHA EN QUE RECIBIO LA CAPACITACION \_\_\_\_\_

ANEXE LA SIGUIENTE INFORMACION. N° DE PROFESORES

N° DE SECCIONES

N° DE ALUMNOS

MULTIPLICO EL CONOCIMIENTO ADQUIRIDO EN LA CAPACITACION SI  NO  ¿POR QUE? \_\_\_\_\_

EN QUE FECHA OFICIALIZO EL COMITE DE EMERGENCIA: \_\_\_\_\_

QUIENES INTEGRAN LOS COMITES DE EMERGENCIA: PADRES DE FAMILIA  MAESTROS  ALUMNOS

MARQUE CON UNA "X" LAS ETAPAS QUE YA CUMPLIO EN EL ANALISIS DE VULNERABILIDAD

- ANALISIS DE LA EXPERIENCIA PASADA SI  NO  ¿PORQUE? \_\_\_\_\_
- IDENTIFICACION DE PELIGROS SI  NO  ¿PORQUE? \_\_\_\_\_
- UBICACION DE PELIGROS EN GRAFICAS SI  NO  ¿PORQUE? \_\_\_\_\_
- SEÑALIZACION DE PELIGROS SI  NO  ¿PORQUE? \_\_\_\_\_
- IDENTIFICACION DE RECURSOS PARA MINIMIZAR PELIGROS SI  NO  ¿PORQUE? \_\_\_\_\_
- ELABORACION MAPA DE RIESGOS SI  NO  ¿PORQUE? \_\_\_\_\_
- RETROALIMENTACION DE ALGUNAS ETAPAS SI  NO  ¿CUALES? \_\_\_\_\_

¿QUE COMISIONES SE HAN ORGANIZADO DENTRO DE SU CENTRO EDUCATIVO?

- EVACUACION Y RESCATE SI  NO
- PRIMEROS AUXILIOS Y TRANSPORTE VICTIMAS SI  NO
- PREVENCION Y EXTENSION DE INCENDIOS SI  NO
- MEDIO AMBIENTE SI  NO
- VIGILANCIA SI  NO
- ALARMA SI  NO

OTROS, ESPECIFIQUE: \_\_\_\_\_

- ¿CUAL ES SU SISTEMA DE ALARMA? CAMPANA  TIMBRE  PITO  OTROS \_\_\_\_\_
- ¿TIENE YA ALTERNATIVAS PARA LAS VIAS DE EVACUACION? SI  NO  ¿POR QUE? \_\_\_\_\_
- ¿SE CAPACITO SU COMITE DE PRIMEROS AUXILIOS? SI  NO  ¿POR QUE? \_\_\_\_\_
- ¿SE CAPACITO SU COMITE DE EXTENSION DE INCENDIOS? SI  NO  ¿POR QUE? \_\_\_\_\_
- ¿SE CAPACITO SU COMITE DE EVACUACION? SI  NO  ¿POR QUE? \_\_\_\_\_

¿TIENE SU CENTRO EDUCATIVO BOTIQUIN DE PRIMEROS AUXILIOS? SI  NO  ¿POR QUE? \_\_\_\_\_

¿TIENE SU CENTRO EDUCATIVO EXTINGUIDOR DE INCENDIOS? SI  NO  ¿POR QUE? \_\_\_\_\_

¿TIENE USTED ALGUN OBSTACULO PARA IMPLEMENTAR SU COMITE DE EMERGENCIA? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

¿EN QUE ASPECTO NECESITA APOYO O ASESORIA? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

¿QUE SUGERENCIAS PODRIA DAR PARA MEJORAR EL PLAN DE EMERGENCIA ESCOLAR? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

consolidación es, en muchos sentidos, un producto del grado de compromiso que los

directores a cada nivel demuestra hacia el desarrollo del Plan.

## IV. Resultados de la Experiencia

### 1. Algunos aspectos cuantitativos

Las siguientes páginas proveen los datos concernientes a las fases, los pasos, y los resultados del proceso de implementación del Plan Escolar de Emergencia, con respecto a las actividades de entrenamiento llevadas a cabo y los Planes establecidos. Aunque estas tablas aportan una útil síntesis de algunos aspectos de la experiencia, es esencial combinarlos con el análisis cualitativo a continuación para obtener un sentido más general del impacto potencial de dicho programa.

El área inicial de operaciones para la implementación de Planes Escolares de Emergencia, correspondió al área conocida como la Zona Sur de San Salvador, seleccionada para desarrollarse el programa piloto basándose en un estudio geológico, hidrológico, sísmico y volcánico de área realizado en 1988. Como se observa en la Tabla 1, 70 escuelas de esta Zona Sur de San Salvador han establecido Planes Escolares de Emergencia, completando los diez pasos concernientes en el proceso, y participando en la evaluación del mismo. En otoño de 1991 se realizaron talleres de entrenamiento para ampliar la cobertura de los Planes, e incluir otras áreas vulnerables de la Región Central, incluyendo Chamicó, ahora muy avanzada en las etapas del Plan, con 16 escuelas que ya alcanzaron la etapa del entrenamiento de brigadas individuales. En otros cuatro departamentos de la Región Para-Central ( La Libertad, Cuscatlán, San Vicente, Cabañas), los talleres de entrenamiento iniciales fueron llevados a cabo en un total de 28 escuelas por personal de la ONG Visión Mundial, quienes a su vez fueron

entrenados por el Ministerio de Educación y otras organizaciones capacitadoras. El plan proyectado para 1993 con respecto a la Región Para-Central es realizar un seguimiento en el caso de San Salvador, Cabañas, La Libertad y Cuscatlán, y extender la cobertura a escuelas seleccionadas en Chalatenango, San Vicente y La Paz.

A partir de Junio de 1992, se realizaron talleres de entrenamiento en la Región Oriente (ver Tabla 1) en los departamentos de San Miguel y La Unión (los Municipios de Moncagua, Conchagua, San Jorge, Quelepa y El Tránsito). Actualmente, casi 50 escuelas han elaborado Planes de Emergencia y aportado entrenamiento a brigadas específicas con los servicios sociales locales.

Desde el comienzo del programa, se han realizado casi 30 seminarios-talleres sobre implementación de Planes Escolares de Emergencia para directores, maestros y personal de los servicios sociales. Cuando estos datos se desglosan en categorías (ver Cuadro 5), significan 1200 maestros a distintos niveles, 50 técnicos, 80 técnicos de capacitación docente, con un efecto multiplicador de 3000 maestros multiplicadores. Aunque esta cifra refleja el número de maestros entrenados para replicar sus conocimientos sobre la reducción del riesgo, no logra, sin embargo, reflejar el alcance real en términos de transferencia de conocimiento, que es mucho más grande cuando se considera que esto implica no sólo al eventual estudiante entrenado, sino también a la comunidad y su familia con quienes comparte su conocimiento.

# Implementación de Planes Escolares de Emergencia en El Salvador 1991-1992

ETAPAS del Plan Escolar de Emergencia	ESCUELAS ATENDIDAS									
	San Salvador Zona Norte	Zona Sur de San Salvador	Chanamico	Quezaltpeque	Curcatlán	San Vicente	Cabañas	La Libertad	San Miguel y La Unión	
	8 escuelas	70 escuelas	16 escuelas	3 escuelas	10 escuelas	3 escuelas	2 escuelas	10 escuelas	50 escuelas	
1. Información y motivación del Director del Centro Educativo.	██████████	████████████████████	████████████████████	██████████	██████████	██████████	██████████	██████████	████████████████████	
2. Informar y motivar al personal, alumnos y padres de familia.	████████████████████	████████████████████	████████████████████	██████████	██████████	██████████	██████████	██████████	████████████████████	
3. Analizar los riesgos y recursos.	████████████████████	████████████████████	████████████████████	██████████	██████████	██████████	██████████	██████████	████████████████████	
4. Organizar Comité de emergencias y brigadas.	████████████████████	████████████████████	████████████████████	██████████	██████████	██████████	██████████	██████████	████████████████████	
5. Elaborar Plan de Emergencia.	████████████████████	████████████████████	████████████████████	██████████	██████████	██████████	██████████	██████████	████████████████████	
6. Capacitación al comité, brigadas y personal.	████████████████████	████████████████████	████████████████████	██████████	██████████	██████████	██████████	██████████	████████████████████	
7. Capacitación a estudiantes.	████████████████████	████████████████████	████████████████████	██████████	██████████	██████████	██████████	██████████	████████████████████	
8. Ejecución de simulacros.	████████████████████	████████████████████	████████████████████	██████████	██████████	██████████	██████████	██████████	████████████████████	
9. Evaluación.	████████████████████	████████████████████	████████████████████	██████████	██████████	██████████	██████████	██████████	████████████████████	
10. Revisión y Ajuste del P.	████████████████████	████████████████████	████████████████████	██████████	██████████	██████████	██████████	██████████	████████████████████	

\* capacitados por agentes de Visión Mundial despues de Seminario de MINED-Unidad de Desastres.

**Tabla Nº 1**

## **2 Algunos Resultados Cualitativos: En Camino hacia la Autogestión y el Desarrollo Local**

Los resultados cualitativos de este programa, así como muchos programas en los cuales la organización de la comunidad y la participación constituyen un aspecto primordial, tienen a menudo un significado a más largo plazo que los aspectos puramente cuantitativos. Mas aún, los resultados positivos del programa deben ser vistos no solo desde el ámbito de los objetivos concretos (Por ej. asegurar la preparación de la comunidad de la escuela frente al desastre), sino también en función de algunos objetivos más amplios en lo que se refiere a la forma en la cual la comunidad puede capacitarse a sí misma con las necesarias herramientas analíticas y organizativas para asumir la responsabilidad de la gestión y resolver situaciones cotidianas que se consideraban previamente como del dominio de las instituciones centralizadas del estado.

La experiencia del Plan Escolar de Emergencias ha ofrecido significativos resultados tanto en el área específica del entrenamiento para la reducción del riesgo a nivel sectorial, como en el área de la descentralización y la participación de la comunidad en el trabajo, que constituyen un ejemplo muy positivo

El Plan Escolar de Emergencia es al mismo tiempo un medio de transferencia de un conocimiento de crítica importancia y de capacitación al medio escolar para dar respuesta a una catástrofe potencial, pero también juega un "rol catalizador" con respecto a la planificación de la comunidad para el desarrollo local. La sección siguiente discute alguno de los importantes resultados del Plan Escolar en estos diferentes niveles, tales como la significación de su metodología multiplicadora, su integración a nivel sectorial y comunitario, el nuevo rol del maestro, la experiencia de coordinación inter-institucional, y su contribución a la planificación del territorio.

### **a. Efectos multiplicadores del programa**

Después de los seminarios/taller iniciales

organizados a nivel regional o departamental en conjunto con otras instituciones y dirigido a maestros y directores de instituciones educativas, para presentar el Plan su estructura y sus objetivos, la implementación del Plan se realiza a nivel local y con el apoyo técnico de los servicios locales. Tal como se destaca claramente en el cuadro 5, el efecto de 28 seminarios/taller ha sido generar más de 3000 maestros multiplicadores entrenados.

### **b. Integración**

Un logro importante del Plan Escolar ha sido su integración oficial al currículum educativo a nivel del país, para que el conocimiento sobre el concepto de reducción de riesgo y vulnerabilidad sirva con tiempo para reforzar la conciencia y compromiso con el Plan. Una vez integradas en el currículum, las materias de preparación ante situaciones de emergencia también sirven donde la cobertura del Plan no haya logrado todavía llegar, preparando un terreno más fértil para una implementación más fácil del Plan.

Además, el Plan ha jugado un papel fuerte "integrador", como resultado de la coordinación inter-institucional, hasta llegar a formar el Comité Interinstitucional donde participan todos los sectores organizados de una región o municipio. El Plan ofrece un rol más amplio para la escuela dentro de la comunidad, integrándola en una cadena clave de servicios locales. Su integración con otras instancias en la comunidad facilita la posibilidad de extender los límites del Plan para contemplar otras actividades de importancia crítica, como por ejemplo aprovechar la organización de la brigadas escolares para campañas de vacunación.

### **c. Cambiando el Papel del Maestro**

El proceso de implementación del Plan, ha engendrado una transformación positiva en el papel tradicional del maestro, tanto objetivamente, como en las percepciones de la comunidad sobre el mismo. El Plan en sus aspectos diversos,

sea en la metodología participativa del “Mapa de Riesgos” o en la cooperación inter-institucional genera un conocimiento más profundo de las realidades cotidianas para el maestro, muchas de los cuales han tenido tal vez un involucramiento lejano o superficial con el contexto de la escuela. Como han observado dos expertos en educación:

*“.. una administración centralizada del recurso humano (que) produce un enajenamiento del maestro con respecto a la comunidad con la cual trabaja. El maestro se convierte en un empleado del estado que en la mayoría de los casos no tiene vínculos con la comunidad, lo cual es mucho más notorio en el sector rural a donde es asignado frecuentemente contra su voluntad, o por lo menos con la expectativa de ser prontamente trasladado hacia un centro urbano al cual pertenece y donde encuentra mas oportunidades de integración social, desarrollo personal y promoción económica. Esto incide en altos índices de ausentismo y poca iniciativa en el desarrollo de actividades vinculadas con la vida activa de la comunidad..”*

El efecto del Plan Escolar ha sido involucrar activamente al maestro en la comunidad, así como integrar a la comunidad en las actividades de la escuela. El proceso de participar en la valoración colectiva de la problemática del riesgo o

coordinar actividades con la Unidad de Salud, los Bomberos o parroquias, así como con los padres de familia, son factores fuertes de integración y motivación que generan un mayor compromiso por parte del maestro además de una pedagogía superior. Además, con un manejo más integral por parte del maestro y la comunidad de los temas y conocimientos relevantes para su realidad cotidiana, el Plan Escolar contribuye también a romper la tiranía del mito del “especialista”, despertando nuevas percepciones en la comunidad sobre su capacidad colectiva de análisis y auto-gestión.

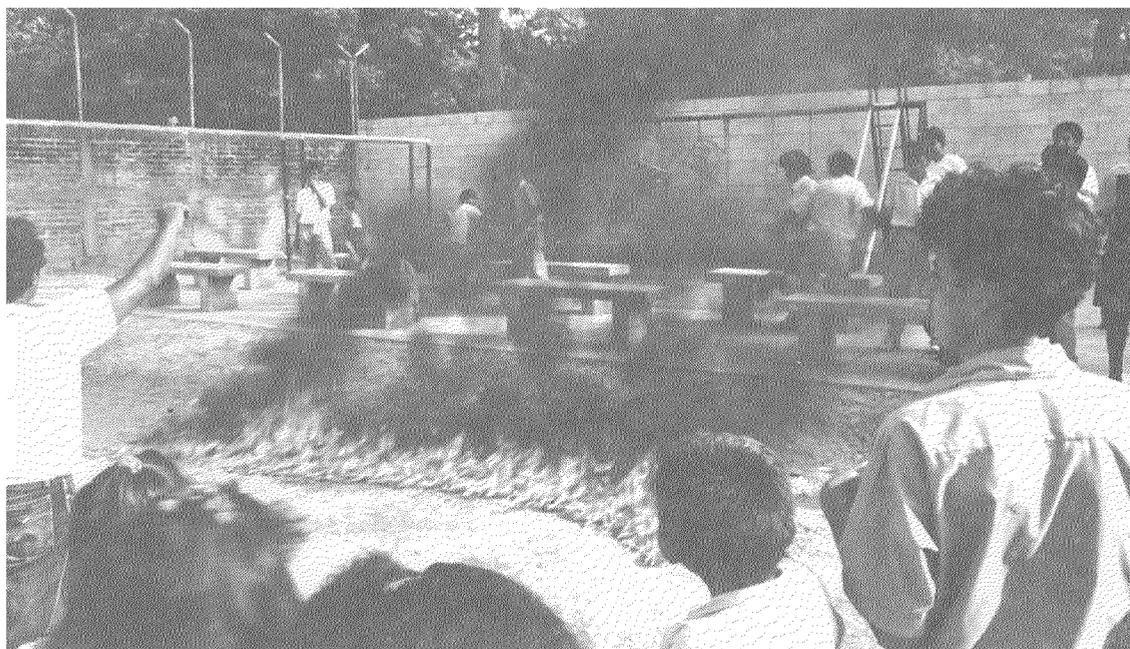
#### **d. Planificación del Territorio**

La experiencia de diseñar y establecer un Plan Escolar de Emergencia es, esencialmente el mismo concepto y ejercicio que la planificación de área a nivel municipal, una estrategia clave en el proceso de descentralización y apoyo al desarrollo local. El proceso de análisis de la comunidad y la identificación de necesidades, riesgos y recursos para el Plan Escolar constituye una experiencia piloto importante para los participantes, mostrándoles su eficacia como herramienta y sirviendo como capacitación para su uso futuro a un nivel más amplio como el municipal. La experiencia a nivel escolar brinda al futuro de la comunidad no solamente estructuras organizativas, pero también un entendimiento más profundo y difundido respecto a la vulnerabilidad como concepto.

## V. Conclusiones

Sin lugar a dudas, el programa ha proporcionado a la comunidad escolar, herramientas fundamentales para prepararla mejor para afrontar situaciones de emergencia cotidiana y catastrófica. Pero como este documento ha intentado destacar, el Plan Escolar no está limitado exclusivamente a esfuerzos para capacitar al sector escolar frente a emergencias. Su impacto a largo plazo tiene mucho que ver con la transformación de conceptos y percepciones, siendo el más importante el fatalismo paralizante y el escepticismo en términos generales de que la capacidad humana puede evitar el impacto de una catástrofe y en términos específicos del papel activo que puede jugar en un contexto geográfico

determinado la comunidad escolar para prevenir, mitigar y responder frente a una emergencia planificando intervenciones eficaces para proveer respuestas a sus propias circunstancias, cotidianas y excepcionales. El Plan Escolar para Emergencias representa un instrumento concreto para operacionalizar los objetivos estratégicos de la Década Internacional para la Reducción de Desastres, poniendo en práctica muchos de los elementos vistos como esenciales para la realización de sus metas, incluyendo la descentralización, la coordinación inter-institucional, la movilización de sectores sociales amplios, y el componente fundamental --- la participación comunitaria



## VI. Referencias.

- 1 DCGS-OMS-ROMA. *Memoria: Seminario "Planes Locales de Emergencia" El Salvador 2-5 Diciembre.*(El Salvador,1992) p.36.
- 2 García Piedrahita, Nicolás (Prologo, *Nosotros La Gente del Volcan: Prevención de Riesgos con Participación Comunitaria*, DGCD(Italia)/ONAD(Colombia), Bogotá, 1988 )
- 3 No 42/169.
- 4 Resolución 44/236
- 5 Informe Preliminar. Reunión de Países Latinoamericanos sobre el Decenio Internacional para la Reducción de Desastres Naturales.(SF) p 10-20.
- 6 Ministerio de Planificación y Coordinación del Desarrollo Económico y Social *Plan de Desarrollo Económico y Social 1989-1994 (Segunda Parte)* (San Salvador, 1990).
- 7 Decreto Legislativo No. 498.
- 8 op. cit. Memoria: Seminario "Planes Locales de Emergencia" .p. 18-19.
- 9 El cuadro 5 provee información detallada con respecto a las actividades específicas llevadas a cabo en el sector educativo relacionadas a la planificación para emergencias y reducción de riesgos.
- 10 CCSE/OMS/DGCS *Organizaciones locales para Situaciones de Emergencia.*(San Salvador: 1992). p. 34.
- 11 ibid.
- 12 Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). *Desarrollo Humano Informe 1991.* (Bogota: Tercer Mundo Editores,1991). p 165-166.
- 13 op cit.
- 14 Ministerio de Educación (Dirección Regional de Educación) "Plan Escolar Para Emergencias: Elementos Generales para se Ejecución". (San Salvador. 1992). p 4. y "Que es un Plan Escolar de Emergencia?" (Manual). Ministerio de Educación/ COTIDE. p.5
- 15 Cajiao, Francisco y Bartholomeus Vrolijk "Devolver la Educación y la Escuela a la Comunidad." Borrador (San Salvador,1993) p 2.